

États financiers de

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Exercices clos les 31 janvier 2013 et 2012



KPMG s.r.l./s.e.n.c.r.l.
Comptables agréés Télécopieur
Yonge Corporate Centre
4100, rue Yonge, Bureau 200
Toronto (Ontario) M2P 2H3
Canada

Téléphone (416) 228-7000
(416) 228-7123
Internet www.kpmg.ca

RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Aux membres de Fibrose kystique Canada

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de Fibrose kystique Canada, qui comprennent les états de la situation financière au 31 janvier 2013, au 31 janvier 2012 et au 1^{er} février 2011, les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour les exercices clos le 31 janvier 2013 et le 31 janvier 2012, ainsi que les notes, qui comprennent un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de nos audits. Nous avons effectué nos audits selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève de notre jugement, et notamment de notre évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, nous prenons en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus dans le cadre de nos audits sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit assortie d'une réserve.



Fondement de l'opinion avec réserve

Comme c'est le cas dans de nombreux organismes sans but lucratif, Fibrose kystique Canada tire des produits d'activités de collecte de fonds dont il n'est pas possible de vérifier l'intégralité de façon satisfaisante. Par conséquent, la vérification de ces produits s'est limitée aux montants comptabilisés dans les comptes de Fibrose kystique Canada. Par conséquent, nous n'avons pas pu déterminer si, au 31 janvier 2013 et au 31 janvier 2012 et pour les exercices clos à ces dates, certains redressements auraient dû être apportés aux produits des activités de collecte de fonds et à l'excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges présentés dans les états des résultats, à l'excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges présenté dans les états de flux de trésorerie ainsi qu'à l'actif à court terme et à l'actif net présentés dans les états de la situation financière.

Opinion avec réserve

À notre avis, à l'exception des incidences possibles du problème décrit dans le paragraphe « Fondement de l'opinion avec réserve », les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Fibrose kystique Canada au 31 janvier 2013, au 31 janvier 2012 et au 1er février 2011, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour les exercices clos le 31 janvier 2013 et le 31 janvier 2012, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

KPMG s.r.l. / SENCRL.

Comptables agréés, experts-comptables autorisés

Le 16 avril 2013
Toronto, Canada

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

États de la situation financière
(en milliers de dollars)

31 janvier 2013, 31 janvier 2012 et 1^{er} février 2011

	2013	2012	2011
Actif			
Actif à court terme			
Trésorerie	1 773 \$	1 633 \$	1 706 \$
Placements à court terme (note 2)	2 440	3 687	4 051
Débiteurs et autres actifs	1 330	870	844
	5 543	6 190	6 601
Placements à long terme (note 2)	10 803	9 868	10 352
	16 346 \$	16 058 \$	16 953 \$

Passif et actif net

Passif à court terme			
Créditeurs et charges à payer (note 5)	378 \$	520 \$	502 \$
Apports reportés (note 3)	442	280	274
	820	800	776
Actif net			
Dotations	94	94	94
Affectations d'origine interne à des fins de recherche et pour les cliniques (note 6)	12 221	12 123	12 868
Non affecté	3 211	3 041	3 215
	15 526	15 258	16 177
Engagements (note 10)			
	16 346 \$	16 058 \$	16 953 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,


_____, administrateur


_____, administrateur

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

États des résultats
(en milliers de dollars)

Exercices clos les 31 janvier 2013 et 2012

	2013	2012
Produits		
Section – exploitation	11 975 \$	13 789 \$
Section – legs	430	564
Kin Canada	1 192	938
Shinerama	1 035	1 117
Sociétés	620	770
Fondations	100	144
Redevances	407	217
Autres	323	3
	<u>16 082</u>	<u>17 542</u>
Moins les frais directs des collectes de fonds	3 847	4 836
Produits nets tirés des collectes de fonds	<u>12 235</u>	<u>12 706</u>
Revenus de placement		
Gains réalisés sur les placements	489	389
Gain (perte) non réalisé(e) sur les placements	542	(357)
Gain (perte) sur instrument dérivé au titre des contrats de change	(48)	32
	<u>983</u>	<u>64</u>
	<u>13 218</u>	<u>12 770</u>
Charges		
Programmes		
Subventions et bourses de recherche	5 553	5 814
Initiatives spéciales de recherche	96	445
Cliniques	2 024	2 110
Services aux patients	566	458
Sensibilisation du public	1 228	1 355
	<u>9 467</u>	<u>10 182</u>
Autres		
Administration	1 961	2 013
Réunions	627	625
Collectes de fonds	895	869
	<u>12 950</u>	<u>13 689</u>
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	<u>268 \$</u>	<u>(919)\$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

États de l'évolution de l'actif net
(en milliers de dollars)

Exercices clos les 31 janvier 2013 et 2012

31 janvier 2013	Dotations	Affectations d'origine interne à des fins de recherche et pour les cliniques (note 6)	Non affecté	Total
Actif net à l'ouverture de l'exercice	94 \$	12 123 \$	3 041 \$	15 258 \$
Excédent des produits par rapport aux charges	–	–	268	268
Virement interfonds	–	98	(98)	–
Actif net à la clôture de l'exercice	94 \$	12 221 \$	3 211 \$	15 526 \$

31 janvier 2012	Dotations	Affectations d'origine interne à des fins de recherche et pour les cliniques (note 6)	Non affecté	Total
Actif net à l'ouverture de l'exercice	94 \$	12 868 \$	3 215 \$	16 177 \$
Insuffisance des produits par rapport aux charges	–	–	(919)	(919)
Virement interfonds	–	(745)	745	–
Actif net à la clôture de l'exercice	94 \$	12 123 \$	3 041 \$	15 258 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

États des flux de trésorerie
(en milliers de dollars)

Exercices clos les 31 janvier 2013 et 2012

	2013	2012
Flux de trésorerie liés aux activités suivantes :		
Exploitation		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	268 \$	(919)\$
Éléments hors trésorerie		
Perte (gain) non réalisé(e) sur les placements	(542)	357
Perte (gain) sur instrument dérivé au titre des contrats de change	48	(32)
Variation du fonds de roulement hors trésorerie lié aux activités d'exploitation		
Augmentation des débiteurs et autres actifs	(460)	(26)
Augmentation (diminution) des créditeurs et charges à payer	(142)	18
Augmentation des apports reportés	162	6
	(666)	(596)
Investissement		
Diminution des placements à court terme, montant net	1 247	364
Diminution (augmentation) des placements à long terme, montant net	(441)	159
	806	523
Augmentation (diminution) de la trésorerie	140	(73)
Trésorerie à l'ouverture de l'exercice	1 633	1 706
Trésorerie à la clôture de l'exercice	1 773 \$	1 633 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers
(en milliers de dollars)

Exercices clos les 31 janvier 2013 et 2012

Fibrose kystique Canada (l'« organisme ») est une société sans but lucratif et le seul organisme non gouvernemental au Canada qui recueille des fonds destinés à la recherche sur la fibrose kystique et aux soins connexes. Depuis plus de 50 ans, l'organisme est le principal bailleur de fonds pour la recherche sur la fibrose kystique au Canada et il est aujourd'hui l'un des organismes de bienfaisance de premier ordre au pays; son principal objectif est encore de trouver un moyen de guérir la maladie.

Le 1^{er} février 2011, l'organisme a adopté les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif qui sont énoncées dans la Partie III du Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (l'« ICCA »). Les présents états financiers sont les premiers qui sont dressés conformément aux normes visant les organismes sans but lucratif.

Conformément aux dispositions transitoires des normes visant les organismes sans but lucratif, l'organisme a adopté les changements de manière rétrospective, sous réserve de certaines exemptions permises en vertu de ces normes. La date de transition est le 1^{er} février 2011 et toutes les informations fournies à des fins de comparaison ont été présentées conformément aux normes visant les organismes sans but lucratif. Aucun redressement lié à la transition n'a été apporté par suite de l'adoption des normes énoncées dans la Partie III du *Manuel de l'ICCA*.

L'organisme est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* du Canada et n'est donc pas assujetti à l'impôt sur le bénéfice.

1. Principales méthodes comptables

Les présents états financiers ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. Les principales méthodes comptables utilisées sont les suivantes :

a) Constatation des produits

L'organisme utilise la méthode du report pour comptabiliser les apports.

Les apports non affectés et les redevances sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les apports grevés d'affectations d'origine externe sont inscrits dans les produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont constatées.

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)
(en milliers de dollars)

Exercices clos les 31 janvier 2013 et 2012

1. Principales méthodes comptables (suite)

Les apports reçus à titre de dotations sont constatés en tant qu'augmentations directes de l'actif net de dotations.

Les revenus de placement affectés sont inscrits à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les revenus de placement non affectés sont constatés lorsqu'ils sont gagnés.

Les primes d'assurance vie versées par les donateurs et dévolues irrévocablement à l'organisme, pour lesquelles ce dernier délivre des reçus aux fins fiscales, sont constatées comme un placement et comme des apports reportés jusqu'à ce que les produits soient reçus; ces sommes sont alors inscrites à titre de produits.

b) Instruments financiers

Les instruments financiers sont constatés à la juste valeur au moment de la comptabilisation initiale. L'organisme a choisi de continuer de comptabiliser tous les instruments financiers à leur juste valeur. Les coûts de transaction engagés dans le cadre de l'acquisition d'instruments financiers sont passés en charges à mesure qu'ils sont engagés.

Les actifs financiers sont soumis à un test de dépréciation une fois l'an. Si des indices de dépréciation sont relevés et si l'organisme détermine qu'il existe un changement défavorable important dans les flux de trésorerie attendus, la valeur comptable de l'actif financier est réduite afin de correspondre à la plus élevée des valeurs suivantes : i) la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, ii) le montant qui pourrait être réalisé en vendant l'actif financier ou iii) le montant que l'organisme s'attend à réaliser en exerçant ses droits sur tout actif donné en garantie. Si les événements et les circonstances s'inversent au cours d'une période ultérieure, la perte de valeur sera reprise à hauteur de l'amélioration, sans toutefois excéder la valeur comptable initiale.

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)
(en milliers de dollars)

Exercices clos les 31 janvier 2013 et 2012

1. Principales méthodes comptables (suite)

- c) Ventilation des charges de fonctionnement général et des charges liées aux collectes de fonds

L'organisme classe ses charges par fonction à l'état des résultats. Il ventile certains frais en déterminant les clés de répartition adaptées et en les utilisant avec constance d'un exercice à l'autre. Les charges ventilées et les clés de répartition s'établissent comme suit :

- i) Les charges de personnel sont ventilées proportionnellement en fonction du temps que le personnel a consacré à chaque tâche.
- ii) Les charges au titre de la location, de l'entreposage, des technologies de l'information (les « TI ») et de la téléphonie sont ventilées proportionnellement selon la même méthode que celle employée pour les charges de personnel.
- iii) Les coûts de perfectionnement et de formation des sections sont ventilés proportionnellement en fonction des tâches effectuées par les sections de l'organisme.
- iv) Les charges de personnel et les charges au titre de la location engagées à l'égard des membres du personnel directement liés aux collectes de fonds et aux partenariats (Marche Destination guérison, Shinerama, Kin Canada, publipostage) sont attribuées aux frais directs des collectes de fonds.

- d) Apports reçus sous forme de services

De très nombreux bénévoles consacrent beaucoup de temps à l'organisme chaque année. En raison de la difficulté de déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas pris en compte dans les états financiers.

- e) Recours à des estimations

La préparation d'états financiers exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur la valeur comptable des actifs et des passifs, sur les informations relatives aux actifs et aux passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur la valeur comptable des produits et des charges de l'exercice visé. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)
(en milliers de dollars)

Exercices clos les 31 janvier 2013 et 2012

2. Placements à court et à long terme

	31 janvier 2013	31 janvier 2012	1 ^{er} février 2011
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1 082 \$	938 \$	728 \$
Titres canadiens à revenu fixe	5 656	6 834	7 564
Actions canadiennes	2 442	2 183	2 352
Actions étrangères	4 079	3 568	3 759
Contrats de change, montant net	(16)	32	–
	13 243 \$	13 555 \$	14 403 \$

Tous les placements à court terme et à long terme sont comptabilisés à la juste valeur. Les placements à court terme et à long terme comprennent des titres à revenu fixe dont le rendement à l'échéance est de 2,24 % (2,34 % au 31 janvier 2012; 2,14 % au 1^{er} février 2011) et dont les dates d'échéance s'échelonnent entre 1 mois et 6 mois (2 mois à 11 mois au 31 janvier 2012; 4 jours à 18 mois au 1^{er} février 2011).

a) Risque de marché

La valeur des titres de capitaux propres fluctue en fonction des conditions des marchés boursiers qui sont tributaires non seulement de la situation générale de l'économie, mais également de la condition et de l'essor des marchés dans lesquels évoluent les sociétés et les gouvernements particuliers ayant émis les titres.

b) Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque de perte financière découlant du manquement par une contrepartie à l'une de ses obligations. L'organisme atténue le risque de crédit en traitant avec des contreparties ayant au moins la cote de crédit R-1 et en limitant les placements dans tout émetteur de titres d'emprunt (à l'exception des gouvernements et des banques de l'annexe I au Canada) à 5 % de la juste valeur de son portefeuille de placements à long terme.

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)
(en milliers de dollars)

Exercices clos les 31 janvier 2013 et 2012

2. Placements à court et à long terme (suite)

c) Risque de taux d'intérêt

La valeur des titres à revenu fixe augmente habituellement si les taux d'intérêt baissent et elle recule si ces taux s'apprécient. Les fluctuations des taux d'intérêt peuvent également influencer sur la valeur des titres de capitaux propres.

d) Risque de change

La valeur des titres libellés dans une monnaie autre que le dollar canadien varie en fonction des fluctuations de la valeur du dollar canadien par rapport à celle de la devise dans laquelle le titre est libellé. L'organisme atténue le risque de change en couvrant les placements libellés en dollars américains.

3. Apports reportés

Les apports reportés représentent la portion reportée des placements sous forme d'apports de polices d'assurance-vie, des apports relatifs à des charges futures ainsi que des apports versés par un donateur exigeant que ceux-ci soient affectés à des fins particulières.

	31 janvier 2013	31 janvier 2012	1 ^{er} février 2011
Solde à l'ouverture de l'exercice	280 \$	274 \$	217 \$
Apports	361	204	203
	641	478	420
Comptabilisés à titre de produits	199	198	146
Solde à la clôture de l'exercice	442 \$	280 \$	274 \$

4. Facilité de crédit à vue

L'organisme a conclu une entente avec son banquier mettant à sa disposition une facilité de crédit à vue renouvelable d'un montant de 550 \$. La facilité de crédit à vue n'est pas garantie et porte intérêt au taux bancaire préférentiel. Au 31 janvier 2013, l'organisme n'avait prélevé aucun montant sur la facilité de crédit à vue disponible.

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)
(en milliers de dollars)

Exercices clos les 31 janvier 2013 et 2012

5. Crédoiteurs et charges à payer

Les crédoiteurs et charges à payer comprennent des remises gouvernementales à payer de néant (néant au 31 janvier 2012; 1 \$ au 1^{er} février 2011).

6. Actif net – affectations d'origine interne à des fins de recherche et pour les cliniques

L'actif net utilisé à des fins de recherche et pour les cliniques aux termes d'affectations d'origine interne représente le montant des subventions qui ont été approuvées par le conseil d'administration et qui seront versées comme suit :

2014	7 156 \$
2015	3 363
2016	1 702
	12 221 \$

7. Ventilation des charges

Des charges liées au fonctionnement général et aux collectes de fonds totalisant 4 889 \$ (5 069 \$ en 2012) ont été ventilées comme suit :

Fonction	Charges liées au fonctionnement général et aux collectes de fonds				Total
	Charges de personnel	Location et entreposage	Tl et téléphonie	Perfectionnement et formation des sections	
Subventions et bourses de recherche	283 \$	22 \$	19 \$	4 \$	328 \$
Cliniques	158	12	11	–	181
Services aux patients	283	31	25	7	346
Sensibilisation du public	788	92	36	9	925
Administration	1 186	147	54	82	1 469
Réunions	135	17	17	–	169
Collectes de fonds	1 233	154	61	23	1 471
	4 066 \$	475 \$	223 \$	125 \$	4 889 \$

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)
(en milliers de dollars)

Exercices clos les 31 janvier 2013 et 2012

7. Ventilation des charges (suite)

2011-2012	Charges liées au fonctionnement général et aux collectes de fonds				
	Charges de personnel	Location et entreposage	TI et téléphonie	Perfectionnement et formation des sections	Total
Fonction					
Subventions et bourses de recherche	261 \$	27 \$	26 \$	– \$	314 \$
Cliniques	142	15	14	–	171
Services aux patients	249	39	32	4	324
Sensibilisation du public	766	97	46	9	918
Administration	1 221	193	72	32	1 518
Réunions	136	21	20	–	177
Collectes de fonds	1 353	196	79	19	1 647
	4 128 \$	588 \$	289 \$	64 \$	5 069 \$

8. Présentation de l'information conformément au Code d'éthique d'Imagine Canada

L'organisme a adopté le Code d'éthique d'Imagine Canada.

	2013	2012
Total des produits tirés des collectes de fonds	16 082 \$	17 542 \$
Total des frais directs et des charges liées aux collectes de fonds	4 742	5 705
Total des dons assortis d'un reçu aux fins fiscales	7 923	7 834
Total des charges afférentes aux activités de bienfaisance	9 467	10 182

9. Charges liées aux collectes de fonds

Les charges liées aux collectes de fonds comprennent une somme de 486 \$ (546 \$ en 2012) versée à titre de rémunération à des employés dont les tâches principales consistent à recueillir des fonds.

FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)
(en milliers de dollars)

Exercices clos les 31 janvier 2013 et 2012

10. Engagements

L'organisme a conclu des contrats de location-exploitation dont les échéances s'échelonnent jusqu'au 31 janvier 2022 et qui portent sur des locaux à bureaux et du matériel. Les loyers annuels minimums exigibles aux termes de ces contrats sont les suivants :

2014	469 \$
2015	463
2016	447
2017	381
2018	170
Par la suite	173

L'organisme a fourni des lettres de crédit de 49 \$ afin de garantir les prix et les récompenses accordés dans le cadre de loteries.